

Üzemeltetői kézikönyv

First Edition
Seventh Printing
Part No. 35566HU

Genie Lift™

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

Oldal

Biztonság 1
Jelmagyarázat 6
Üzemeltetés előtti ellenőrzés 8
Működési tesztek 10
Munkahelyi terepszemle 13
Üzemeltetési utasítások 14
Akkumulátor és töltő üzemeltetési utasítások 16
Szállítási utasítások 17
Terhelési kapacitási információk 18
Matricák 20
Specifikációk 22

Kapcsolatfelvétel:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1995, Genie Industries

Első kiadás: Hatodik utánnyomás, 2004. december

Első kiadás: Hetedik utánnyomás, 2008. augusztus

„Genie” a Genie Industries USA-ban és sok más országban bejegyzett védjegye.

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Figyelem

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Zuhanásveszély



Ne használja a személyzet emelésére vagy lépcsőként.

Ne álljon vagy üljön a villákon, a rakodólapon vagy a gémen.

Ne másszon fel a munkagépre.

Borulásveszély

Ne lépje túl a névleges terhelési kapacitást. Lásd a Terhelési kapacitás diagramok c. szakaszt.

Csak akkor emelje fel a terhet, ha a bekattanó peckek megfelelően be lettek illesztve a lábakba.

Csak akkor emelje fel a terhet, ha a megfelelő hosszúságú lábak jól fel vannak szerelve.

A terhelést csak akkor szabad felemelni, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.





Ne mozgassa a munkagépet felemelt terheléssel, kivéve a minimális helyzetbeállítást.

Felemelt terheléssel ne döntse hátrafelé a munkagépet.

Ne használjon tuskókat a munkagép vízszintezésére.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. A teher felületének növelése csökkenti a munkagép stabilitását szeles időben.

Tilos létrát vagy állványt bárhol a munkagépre helyezni, illetve annak bármely részéhez támasztani.

Csak akkor üzemeltesse a munkagépet, ha a kerék / láb / görgő konfiguráció megfelelően fel van szerelve.

Használat előtt ellenőrizze a munkaterületet, nincsenek-e levágások, mélyedések, zökkenők, törmelék, instabil vagy csúszós talaj és más esetleg veszélyt jelentő körülmények.

Kerülje a törmelékes és egyenetlen felületeket a munkagép felszerelt lábak nélkül való gördítésénél.

A stabilitás vagy a szerkezet szempontjából elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú tételekre.

Kerülje a rögzített, illetve lelógó teher felemeléséből vagy leengedéséből adódó vízszintes vagy oldalirányú erő létrejöttét.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Ütközésveszély

Ne emelje fel a terhelést, ha az nincs megfelelően központosítva a villákon vagy a rakodólapon.



Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.

A teher emelésekor ne álljon a munkagép alatt, és ezt a személyzetnek se engedje meg.

Csak akkor eressze le a terhelést, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.

Hallgasson a józan észre és tervezzen előre, ha a munkagépet lejtőn, emelkedőn vagy lépcsőn szállítja.

A keretcsatornák legyenek mindig megfelelően megkenve. Lásd az Üzemeltetés előtti ellenőrzés c. szakaszt. Nem megkent keretcsatornák beragadhatnak vagy leállhatnak, és ennek eredménye a terhelés elmozdulása vagy leesése lehet.

Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.

Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség	Minimális biztonságos megközelítési távolság
fázisok között	méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,1
50 KV - 200 KV	4,6
200 KV - 350 KV	6,1
350 KV - 500 KV	7,6
500 KV - 750 KV	10,7
750 KV - 1000 KV	13,7

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az árboc számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Testi sérülések veszélye

Ne kapaszkodjon a kábelbe.

Tartsa a kezét és ujjait távol a csigáktól, a szántól és minden olyan helytől, ahol azok esetleg becsípődhetnek.

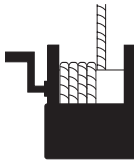
Ne dugja át a karját, kezeit vagy ujjait a kereten.

Helytelen használathoz kapcsolódó veszély

Terhelés alatt a munkagépet felügyelet nélkül hagyni tilos! Arra jogosulatlan személyzet megkísérelheti a munkagép üzemeltetését megfelelő utasítások nélkül, amely veszélyes helyzetet eredményezhet.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély





Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Ne használja a munkagépet kopott, kirojtosodott, megtört vagy sérült kábellel.

Ne használja a munkagépet, ha négynél kevesebb kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.

Hajtson végre alapos üzemeltetés előtti ellenőrzést minden használat előtt.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

A csörlő legyen mindig megfelelően megkenve. A részleteket lásd a *Genie Lift alkatrészek és szerviz kézikönyv* c. dokumentumban. A fékfelületekre ne jusson olaj vagy zsír.

Zúzódásveszély

Tartsa erősen a csörlőkart mindaddig, amíg a fék nincs zárolva. A fék akkor van zárolva, ha a terhelés nem váltja ki a csörlőkar elfordulását.

Emelési veszély

A munkagép felrakása vagy billentése, illetve a munkagép lépcsőn való szállítása esetén alkalmazzon megfelelő emelési technikát.

Ne szállítsa a munkagépet lépcsőn, ha a munkagépre fel van felszerelve a négypontos görgős opció.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Létrabiztonság

Zuhanásveszély

Tilos a létrát állványként használni.

Ne üljön a létrára.

Ne nyúljon ki túlzott mértékben. Tartsa testét központosítva a két oldalsó korlát között.

Ne használja a legfelső fokot lépcsőként.

Borulásveszély

Ne lépje túl a létra 113 kg-os maximális kapacitását.

Ne terhelje túl a létrát. A létra csak egy személy használatára tervezett.

Csak akkor használja a létrát, ha az megfelelően fel van állítva.

Ne tolja el a létrát, amikor rajta áll. Ne tolja vagy húzza a létra oldalát.

Tilos a létrát csúszós felületen felállítani.

Ne használjon tuskókat a létra vízszintezésére.

Elektromos csörlő biztonság

Áramütésveszély

Csak akkor üzemeltesse az egyenáramú akkutöltőt, ha háromeres földelt hosszabbítókábellel csatlakozik földelt váltóáramú áramkörre. Ne változtassa meg és ne iktassa ki a háromeres földelt csatlakozókat.

Borulásveszély

Ne lépje túl a névleges terhelési kapacitást. Lásd a Terhelési kapacitás diagramok c. szakaszt.

Ne használja az elektromos csörlőt standard alapzat modelleken. Az elektromos csörlő csak állítható alapzat modelleken való használatra tervezett.

Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolót.

Akkumulátor és töltő biztonság-elektromos csörlővel rendelkező modellek

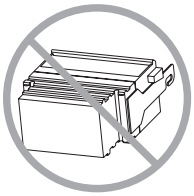
Égésveszély



Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.



Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.



Az akkumulátoregység függőleges helyzetben kell maradjon.

Robbanásveszély



Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki. Az akkumulátort tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol.

Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.

Ne vegye le a töltő egyenáramú kimenő vezetékeit az akkuról, ha a töltő be van kapcsolva.

Áramütésveszély



Csak földelt váltóáramú áramkörre csatlakoztassa az akkumulátortöltőt.

Az akkumulátort vagy a töltőt ne tegye ki víz vagy eső hatásának.

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás. Használat előtt cserélje ki a sérült alkatrészeket.

Emelési veszély

Az akkumulátoregység súlya 37 kg. Az akkumulátoregység emelését elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.

⚠DANGER

⚠

Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.

⚠WARNING

⚠

Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

⚠CAUTION

⚠

Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

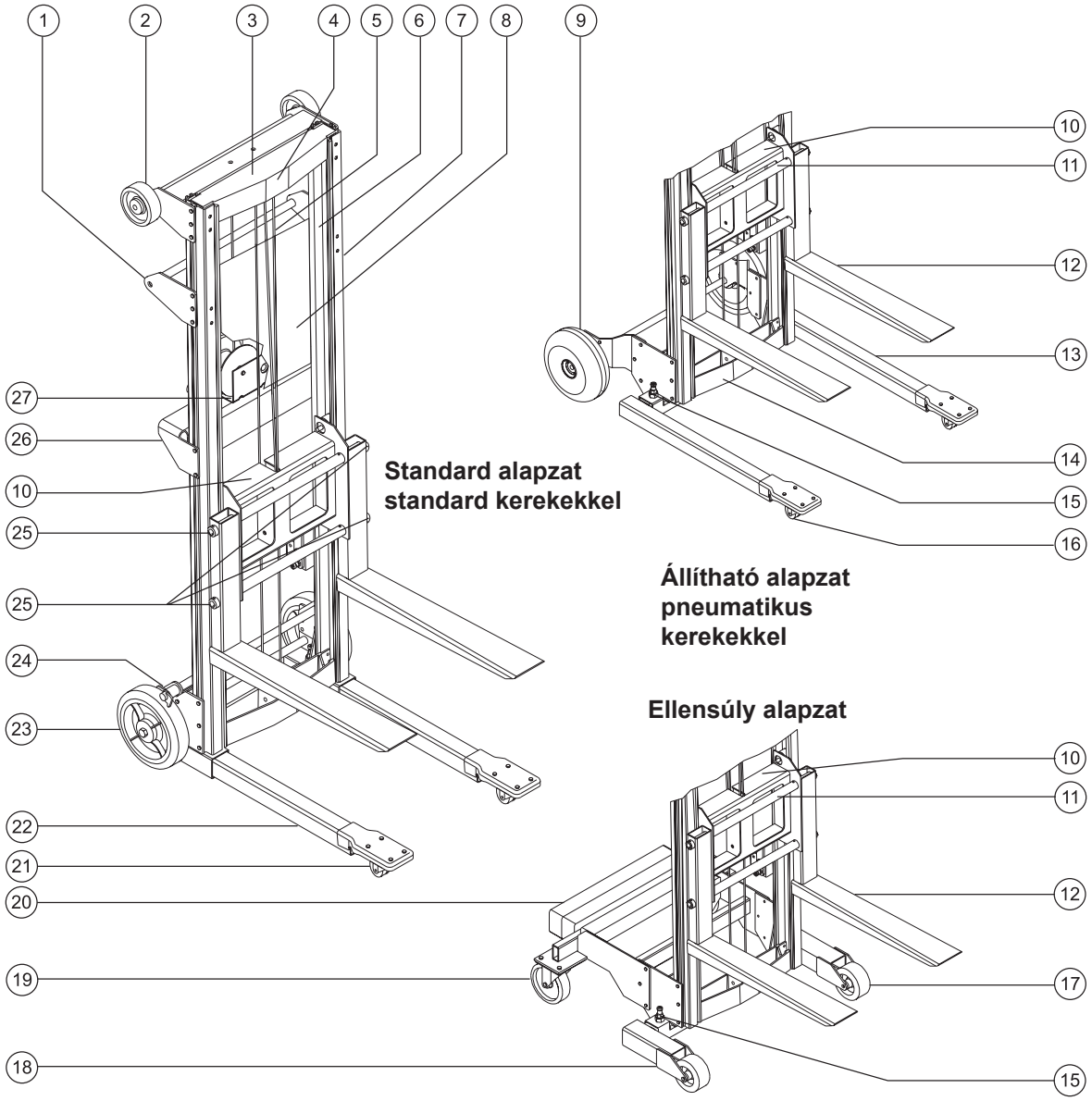
CAUTION

Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.

NOTICE

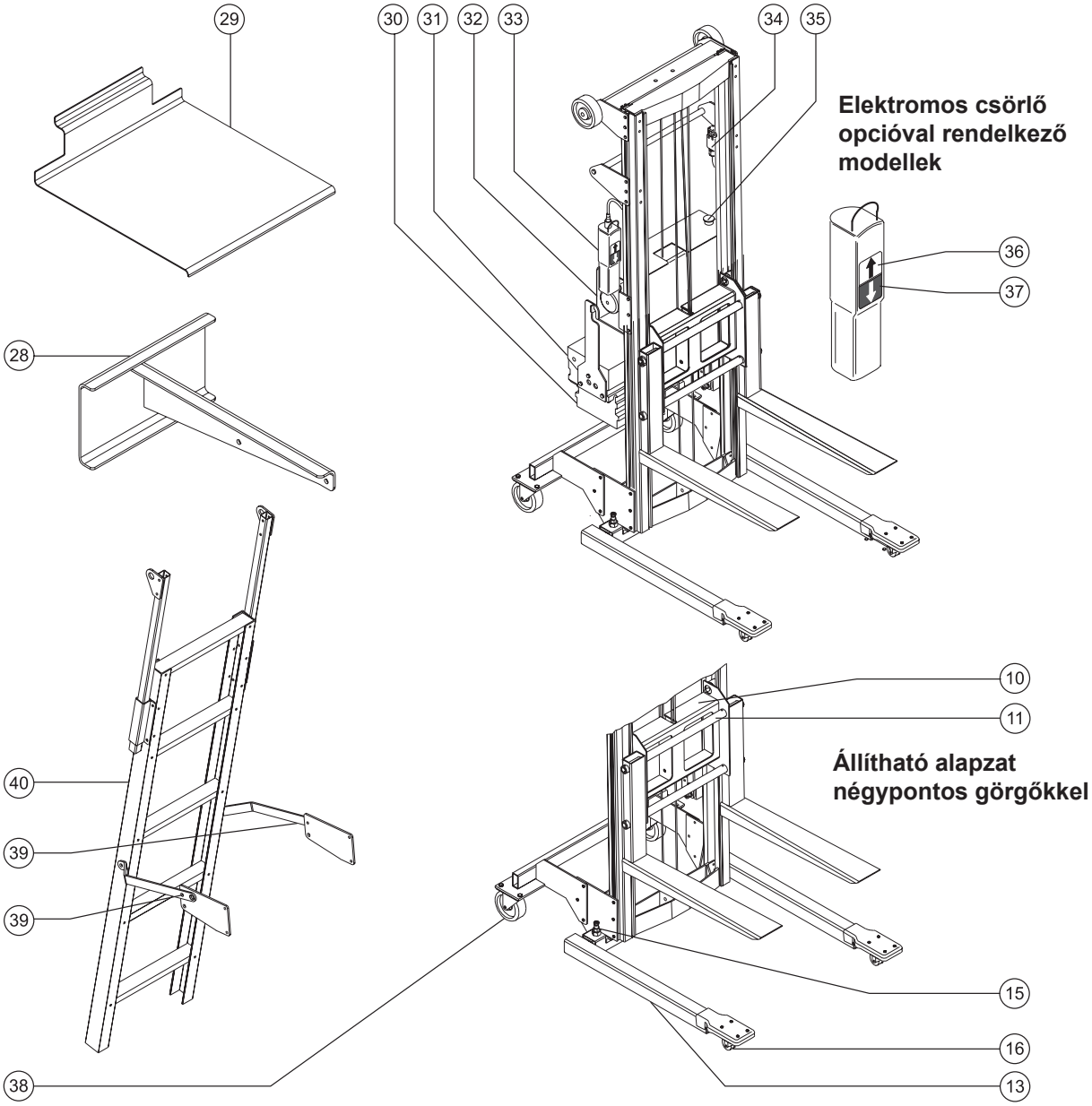
Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Jelmagyarázat



1 Fogantyú
2 Rakodó kerekek
3 Felső belső vezetőkeret
4 Kábelhorgony
5 Kábel
6 Belső keret
7 Külső keret
8 Matricalemez
9 Pneumatikus kerék
10 Szán
11 Villa szerelőcső
12 Villa
13 Állítható láb - állítható alapzat
14 Alsó belső vezetőkeret
15 Lábrögzítő pecek
16 Görgő, 2 hüvelyk - A. opció
Görgő, $2^{1}/_{2}$ hüvelyk - B. opció
17 Kerék - 4 hüvelyk, rögzített
18 Állítható láb - ellensúly alapzat
19 Görgő - 5 hüvelykes görgő
20 Ellensúly alapzat
21 Görgő - 2 hüvelykes kettős kerék
22 Láb - Standard alapzat
23 Tömörgumi kerék

JELMAGYARÁZAT



24 Fék (opcionális)
25 Villarögzítő pecek
26 Csörlő szerelőkeret
27 Csörlő
28 Gém (opcionális)
29 Rakodólap (opcionális)
30 Elektromos csörlő akkumulátor
31 Elektromos csörlőtöltő
32 Elektromos csörlő (opcionális)
33 Elektromos csörlő kezelőszerv
34 Elektromos csörlő véghelyzetkapcsoló
35 Piros Vészleállás gomb
36 Elektromos csörlő kezelőszerv felfelé gomb
37 Elektromos csörlő kezelőszerv lefelé gomb
38 Görgő, 4 hüvelyk - A. opció
Görgő, 5 hüvelyk - B. opció
39 Létra bekattanó pecek
40 Létra (opcionális)

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még az üzemelési tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel nyilvánvaló probléma van.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a munkagép funkcióinak ellenőrzését.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❏ Győződjön meg arról, hogy a kezelői kézikönyv teljes, jól olvasható és használatra rendelkezésre áll.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❏ Motor és kapcsolódó alkatrészek
- ❏ Alapzatalkatrészek
- ❏ Lábak
- ❏ Gördítő kerekek
- ❏ Belső és külső keretek
- ❏ Elcsúsztatható gombok
- ❏ Szánrögzítő szerelvény
- ❏ Kábelhorgony
- ❏ Kábelek és csigák
- ❏ Kerekek és görgők
- ❏ Villák
- ❏ Rakodólap és gém (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❏ Kábel (törések, rojtok, kopás)
- ❏ Létra (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Fékrendszer (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Véghelyzetkapcsoló (elektromos csörlőmodellek)
- ❏ Elektromos csörlő és kapcsolódó alkatrészek (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Kézi vezérlések és huzalozás (elektromos csörlőmodellek)

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❏ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések
- ❏ Nincs-e korrózió vagy oxidáció
- ❏ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben

- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❏ Vizsgálja meg és tisztítsa meg az akkumulátorcsatlakozókat és az összes akkumulátorkábel-csatlakozót.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy legalább négy kábelmenet van a csörlődobon teljesen leeresztett szán mellett.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy a keretcsatornák kenése megfelelő és azokon nincs hulladék vagy szennyezés. Kenje meg a csatornákat száraz szilikonpermettel vagy szilikonviasszal (Genie cikkszám 90337).

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

Működési tesztek

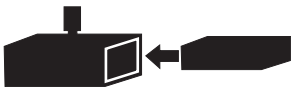
1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Üzembe helyezés

1 Döntse a munkagépet hátrafelé.

2 Csúsztassa be mindkét villát a szánba, és rögzítse a villarögzítő pecekkel.

3 Csúsztassa be mindegyik lábat az alapzaton lévő hüvelybe mindaddig, amíg a lábrögzítő pecek be nem kattan a lábba.



4 Állítsa fel a munkagépet.

5 Vegye ki a csörlőkart, fordítsa meg a kart, és szerelje fel. A kar fogantyúja az üzemeltető felé kell nézzen.

6 **Állítható alapzat:** Állítsa be a kívánt szélességet. Győződjön meg arról, hogy a lábrögzítő pecek bekattan a lábba.

7 Forgassa a szán rögzítőrúdját a szántól elfelé.

Gém

1 Tartsa a gémet függőleges helyzetben.

2 Helyezze a gémlap tetejét a felső villa szerelőcsöve alá, majd emelje fel.

3 Forgassa el a gémet mindaddig, amíg a helyére nem kattan.

4 Csatlakoztassa az emelőhorgot a kívánt lyukba a gémen.

Rakodólap

1 Helyezze a rakodólapot a villákra.

2 Emelje fel a rakodólap elejét és nyomja a szán felé addig, amíg a hátsó szög az alsó villaszerelő cső alá kerül.

3 Forgassa el a rakodólapot mindaddig, amíg a helyére nem kattan a villák fölött.

Létrafelállítás (ha rendelkezésre áll)

1 Helyezze el a munkagépet.

2 Húzza ki a mindkét oldalon a létrát rögzítő peckeket.

3 Húzza le a létrát leeresztett helyzetbe. Feltétlenül támassza alá a létrát, amíg teljesen le nincs eresztve.

A létra tárolása: Emelje fel a létrát behúzott helyzetbe, és győződjön meg arról, hogy a rögzítőpeckek a helyükre kattantak.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Féküzemelés ellenőrzése (ha rendelkezésre áll)

1 Nyomja le a lábpedált a fék rögzítéséhez.

2 Tolja meg a munkagépet.

⊙ Eredmény: A kerekeknek nem szabad gurulniuk.

3 Nyomja le a lábpedált a fék kioldásához.

4 Tolja meg a munkagépet.

⊙ Eredmény: A munkagépnek mozognia kell.

A csörlőüzemelés ellenőrzése

Megjegyzés: A Genie Lift 4 gépnek nincs belső kerete.

1 Forgassa el a csörlő karját az óramutató járásának megfelelő irányba a szán felemelése céljából.

⊙ Eredmény: A szán fel kell emelkedjen a belső keret tetejéig, majd a belső keret is fel kell emelkedjen. A szán és a belső keret simán kell mozogjon, lebegéstől vagy elakadástól mentesen.

2 Forgassa el a csörlő karját az óramutató járásával ellenkező irányba a szán leeresztése céljából.

⊙ Eredmény: A belső keret le kell ereszkedjen a külső keretbe, majd a szán le kell ereszkedjen a belső keretbe. A szán és a belső keret simán kell mozogjon, lebegéstől vagy elakadástól mentesen.

Megjegyzés: Ha a szán és a belső keret nem mozognak szabadon, lehetséges, hogy a csatornákat meg kell kenni száraz szilikonpermettel vagy szilikonviasszal.

Elektromos csörlő működésének ellenőrzése (ha rendelkezésre áll)

Megjegyzés: A Genie Lift 4 gépnek nincs belső kerete.

1 Csatlakoztassa az akkumulátoregységet.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Nyomja be a felfelé gombot a kézi kezelőszerveken.

⊙ Eredmény: A szán fel kell emelkedjen a belső keret tetejéig, majd a belső keret is fel kell emelkedjen. A szán és a belső keret simán kell mozogjon, lebegéstől vagy elakadástól mentesen. A csörlőnek el kell fordulnia, amikor a szán eléri a maximális magasságot.

4 Nyomja be a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

5 Nyomja be a lefelé gombot, majd a felfelé gombot.

⊙ Eredmény: A fel/le funkciónak üzemképtelennek kell lennie.

Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők vagy akadályok a padlón
- törmelék
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- minden más lehetséges nem biztonságos körülmény

Üzemeltetési utasítások

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői kézikönyvben leírt minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

Nem biztonságos a munkagépet anyagok emelésétől eltérő célra használni.

Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyik köteles az üzemeltetői kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Üzembe helyezés

Válasszon ki olyan területet, amely szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Kövesse a Működési tesztek szakaszban található Üzembe helyezési eljárásokat.

Terhelés felemelése és leeresztése - kézi csörlő

1 Központosítsa a terhelést a villákon vagy a rakodólapon.

2 Emelje fel a terhelést a csörlőkart erősen megfogva, majd az óramutató irányával megegyezően elforgatva. Ne engedje, hogy a kábel egyenetlenül tekeredjen a csörlődobra.

3 Eressze le a terhelést a csörlőkart erősen megfogva, majd az óramutató irányával ellenkezően elforgatva. Miután leeresztette a kívánt helyzetbe, fordítsa el a csörlő karjait az óramutató járásával megegyező irányban (emelje a terhelést) $^{1}/_{4}$ fordulattal a fék beállítása érdekében.

Terhelés felemelése és leeresztése - elektromos csörlő

1 Központosítsa a terhelést a villákon vagy a rakodólapon.

2 Csatlakoztassa az akkumulátoregységet.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

4 Nyomja be a felfelé vagy lefelé gombot a kézi kezelőszerveken az elmozdulás kívánt irányának megfelelően.

A munkagép mozgatása terheléssel

Legjobb megoldás terhelés nélkül mozgatni a munkagépet a munkahelyen. A felemelt terhelés mozgatását felrakodási vagy lerakodási helyzet beállítására kell korlátozni. Ha a munkagépet mégis mozgatni kell felemelt terheléssel, értse meg és tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

- Győződjön meg arról, hogy a terület vízszintes és akadályoktól mentes.
- Győződjön meg arról, hogy a terhelés központosítva van a villákon vagy a rakodólapon.
- Kerülje a hirtelen indítást és megállást.
- Haladáskor a teher a lehető legalacsonyabb helyzetben legyen.
- Tartsa a személyzetet távol a munkagéptől és a terheléstől.
- Felemelt terheléssel ne döntse hátrafelé a munkagépet.

A munkagép mozgatása lépcsőn

Legjobb megoldás a munkagépet az opcionális lépcsőcsúszdák használatával mozgatni. Nem ajánlatos a munkagép mozgatása a lépcsőcsúszdák használata nélkül. Ha a munkagépet lépcsőn kell mozgatni, értse meg és tartsa be az alábbi biztonsági szabályokat:

- Ne szállítsa a munkagépet lépcsőn, ha a munkagép négypontos görgős opcióval van felszerelve.
- Teljesen eressze le a terhelést.
- Óvatosan léptesse fel a munkagépet az egyes lépcsőfokokon. Tartsa erősen a kart.
- Ne engedje, hogy a munkagép kiegyensúlyozatlanná váljon.
- Óvatosan haladjon felfelé vagy lefelé a lépcsőkön.
- Nehéz terhelés esetén az emelést elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.
- Elektromos csörlővel rendelkező modellek: Vegye ki az akkumulátoregységet.

Minden használat után

A munkagép tárolásra előkészítésekor vegye le a villákat és a lábakat, és fordítsa meg a csörlőkart. Lásd az üzembe helyezési eljárást.

Válasszon biztonságos tárolóhelyet — szilárd, vízszintes, időjárástól védett, akadályoktól és forgalomtól mentes területen.

Elektromos csörlővel rendelkező modellek: Töltse fel az akkumulátort.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK



Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ Ne használjon külső töltőt vagy segédakkumulátort.
- ☑ Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.
- ☑ A töltéshez használja a töltőn megadott, megfelelő váltakozó áramú bemeneti feszültséget.
- ☑ Csak a Genie által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

1 Nyissa fel az akkumulátoregység fedelét, hogy hozzáférjen az akkumulátorhoz.

2 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílásairól a védőkupakokat és ellenőrizze az akkumulátor savszintjét. Ha szükséges, adjon hozzá a lemezek elfedéséhez éppen elegendő desztillált vizet. Ne töltse túl a töltési ciklus előtt.

3 Helyezze vissza az akkumulátor szellőzőnyílásaira a védőkupakokat.

4 Ha rendelkezésre áll: Állítsa a tápkapcsolót OFF (KI) helyzetbe. Győződjön meg arról, hogy az egyenáramú kimeneti kábel megfelelően van az akkumulátorra csatlakoztatva (fekete a negatívhoz, piros a pozitívhoz).

5 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.

6 Ha rendelkezésre áll: Állítsa be a váltófeszültség-választókapcsolót a megfelelő feszültségre.

7 Állítsa a tápkapcsolót AUTO (AUTO) helyzetbe.

8 Figyelje az ampermérőt, hogy megfelelő-e a töltési sebesség. A kezdeti töltési sebesség kb. 10 A kell legyen. A töltési sebesség csökken, amint az akkumulátor eléri a teljesen töltöttséget.

9 Kézi/auto választókapcsolóval felszerelt modellek: Ha az ampermérő azt jelzi, hogy az akkumulátor töltése nincs folyamatban, állítsa a tápkapcsolót a MANUAL (MANUÁLIS) helyzetbe, amíg az ampermérő el nem kezd felfelé mozogni a skálán. Ezután állítsa a tápkapcsolót AUTO (AUTO) helyzetbe.

10 A töltő automatikusan kikapcsol, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve. Ha rendelkezésre áll: Állítsa a tápkapcsolót OFF (KI) helyzetbe, majd húzza ki a váltóáramú forrásból.

11 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szárazakkumulátor kezelési és töltési utasítások

1 Vegye le az akkumulátor szellőzőkupakjait és véglegesen távolítsa el a műanyag tömítést az akkumulátor szellőzőnyílásaiból.

2 Töltse fel mindegyik cellát akkumulátorsavval (elektrolit) mindaddig, amíg a szint elég magas a lemezek elfedéséhez.

Csak a töltési ciklus befejeződése után töltse fel a maximális szintig. A túltöltés az akkumulátorsav túlcsordulását okozhatja töltés közben. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

3 Helyezze vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

4 Töltse fel az akkumulátort.

5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.



Szállítási utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása és a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek teherbírása elegendő ahhoz, hogy elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatjelző táblán.
- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ Vegye le a terhelést a villáktól, gémről vagy rakodólapról, mielőtt a munkagépet szállításra felhelyezné.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ A munkagépet szilárdan rögzíteni kell a szállító járműhöz.

Emelési utasítások

A munkagép felrakásához és leemeléséhez szükséges személyek száma sok tényezőtől függ, például:

- a résztvevő személyek fizikai állapota, ereje, fogyatékosságai vagy korábbi sérülései
- az a függőleges és vízszintes távolság, amely mentén a munkagépet el kell mozdítani
- hányszor kell a munkagépet felrakni vagy levenni
- a résztvevők hozzáállása, testtartása és a használt fogások
- az alkalmazott emelési technikák
- a munkahelyi körülmények és az időjárás a tevékenység végrehajtásakor (pl. csúszós, jeges, esik az eső)

A sérülések megelőzése érdekében az emelést elegendő számú személy végezze, megfelelő emelési technika alkalmazása mellett.

Felhelyezés szállításhoz

1 Teljesen engedje le a szánt.

2 Forgassa a szán rögzítőrúdját a szán fölé. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőpecek a helyére kattan.

3 Vegye ki a csörlőkart, fordítsa meg a kart, és szerelje fel. A kar fogantyúja a szán felé kell nézzen.

4 Elektromos csörlővel rendelkező modellek: Vegye ki az akkumulátoregységet.

Terhelési kapacitási információk

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A terhelés nem megfelelő elhelyezése halált vagy súlyos sérülést okozhat.

☑ Ellenőrizze, hogy az emelni kívánt teher nem haladja meg a terhelésközéppontra engedélyezett maximális terhelést. Lásd a Terhelési kapacitás táblázat c. részt a következő oldalon.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. A gép kapacitását meghaladó terhelés emelése halált vagy súlyos sérülést okozhat.

☑ A terhelésközéppont definíció szerint a terhelés kiegyensúlyozó pontja (súlypontja), és ennek a terhelésközéppont-zónában kell lennie.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. Ha a terhelés középpontja nincs a terhelésközéppont-zónában, ez halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Villák

Terhelés elhelyezésére vonatkozó utasítások

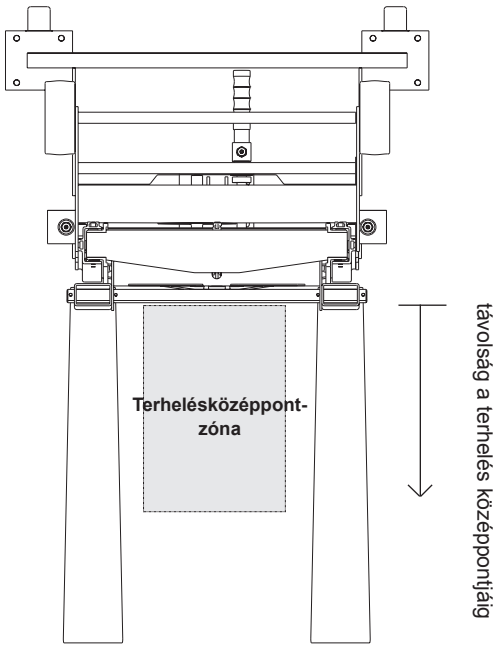
1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

2 Mérje meg a terhelés középpontjának távolságát a terhelés szánhoz közelebbi oldalától.

3 Nézze meg a következő oldalon található táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére a villák adott helyzetében.

4 Úgy helyezze el a terhet, hogy az a villákon nyugszik, a lehető legközelebb a szánhoz.

5 Úgy helyezze el a terhet, hogy középpontja (súlypontja) a terhelésközéppont-zónában legyen.



Villaterhelési kapacitástáblázat			
	cm	30	35
Modell			
GL-4	kg	227	227
GL-8	kg	181	181
GL-10	kg	159	159
GL-12	kg	159	159

Maximális terhelési középpontok

(a szán elejétől mérje)

Villák:	35 cm
Rakodólap:	35 cm
Gém:	51 cm

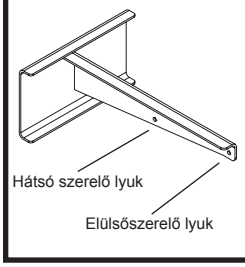
Gém

Terhelés elhelyezésére vonatkozó utasítások

1 Határozza meg a teher súlyát és a terhelésközéppontját.

2 Nézze meg az alábbi táblázatot, és határozza meg, hogy a gép képes lesz-e a súly felemelésére a gémen lévő adott helyzetben.

3 Csatlakoztassa az emelőhorgot a kívánt lyukba a gémen.



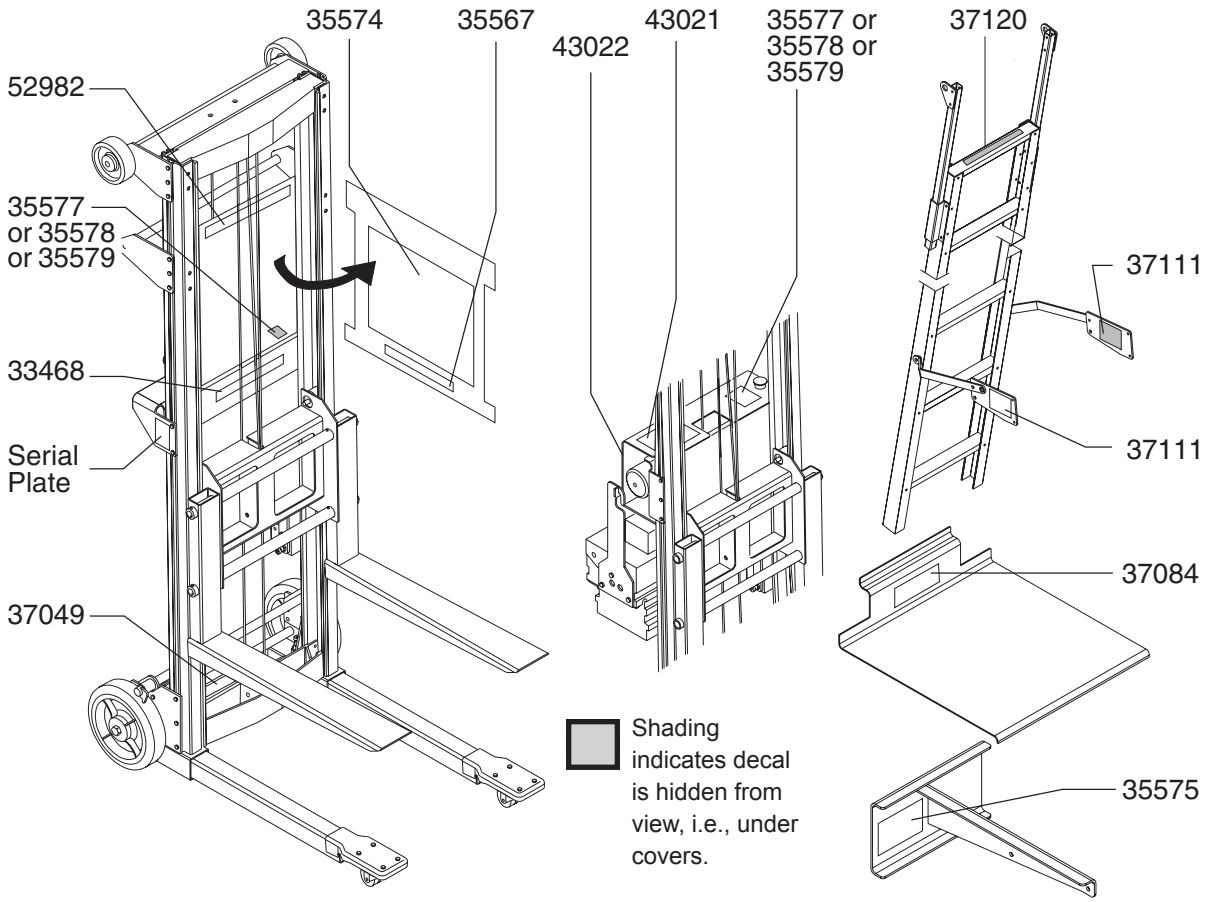
Gémterhelési kapacitástáblázat			
Modell		**Elülső lyuk**	**Hátsó lyuk**
GL-4	kg	136	227
GL-8	kg	109	181
GL-10	kg	95	159
GL-12	kg	95	159

Matricák

Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

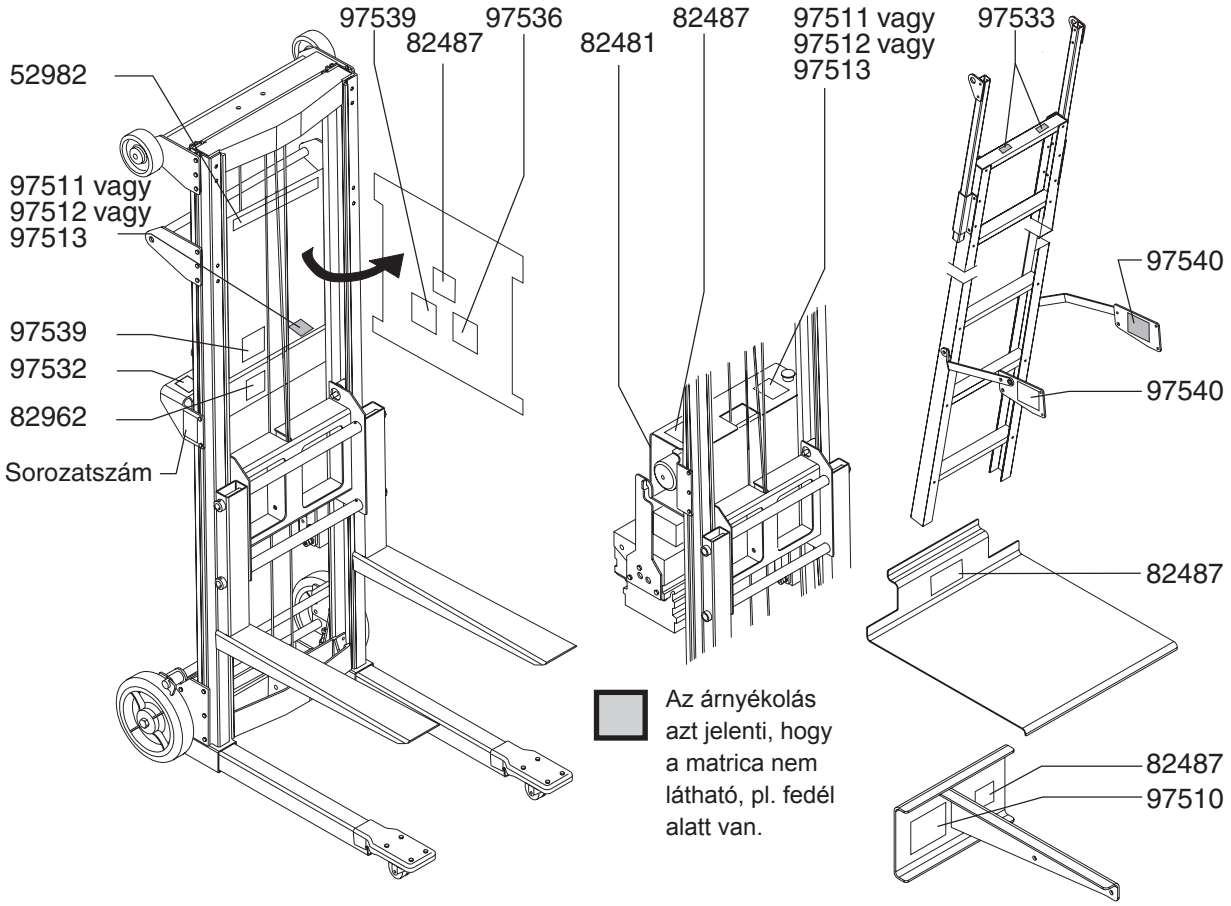
Part No.	Description	Quantity
33468	Warning - No Riders	1
35567	Warning - Bodily Injury Hazard	1
35574	Warning - Machine Safety and Setup	1
35575	Notice - Boom Setup	1
35577	Notice - Max Capacity 350 lbs / 159 kg, GL-10, GL-12	1
35578	Notice - Max Capacity 400 lbs / 181 kg, GL-8	1
35579	Notice - Max Capacity 500 lbs / 227 kg, GL-4	1
37049	Warning - Tip-over Hazard	1
37084	Notice - Load Platform Setup	1
37111	Warning - Ladder Safety and Setup	1
37120	Warning - No Step	1
43021	Warning/Notice - Electric Winch Safety	1
43022	Danger/Notice - Electric Winch Battery Safety	1
52982	Cosmetic - Genie Lift	1



Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Leírás	Mennyiség
52982	Cosmetic - Genie Lift	1
82481	Veszély - Akkumulátorbiztonság	1
82487	Címke - Olvassa el a kézikönyvet	3
82962	Figyelem - Utasszállítás tilos	1
97510	Figyelem - Gémbeállítás	1
97511	Figyelem - Maximális kapacitás 159 kg, GL-10, GL-12	1
97512	Figyelem - Maximális kapacitás 181 kg, GL-8	1
97513	Figyelem - Maximális kapacitás 227 kg, GL-4	1
97532	Vigyázat - Testi sérülés veszélye	1
97533	Figyelem - Ne lépjen rá	2
97536	Figyelem - Ne nyúljon hozzá	1
97539	Veszély - Áramütésveszély	2
97540	Figyelem - Létrakapacitás 113 kg	2



Specifikációk

Modell	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
Magasság, maximális emeléskor Villák fent	1,8 m	3,06 m	3,6 m	4,2 m
Magasság, maximális emeléskor Villák lent	1,2 m	2,5 m	3 m	3,7 m
Magasság, minimális emeléskor Villák lent	8,9 cm	8,9 cm	5,1 cm	5,1 cm
Liftkapacitás 30,5 cm Terhelésközéppontnál	227 kg	181 kg	159 kg	159 kg
Munkagép súlya	**Lásd a specifikációtáblázatot a következő oldalon.**			
Magasság, behúzott állapotban*	1,7 m	1,7 m	2 m	2,3 m
Szabad magasság*	1,9 cm	1,9 cm	1,9 cm	1,9 cm
Standard alapzat				
Szélesség	62,9 cm	62,9 cm	NA	NA
Hosszúság - behúzott állapotban	30,5 cm	30,5 cm	NA	NA
Hosszúság - üzemeléskor	88,3 cm	88,3 cm	NA	NA
Állítható alapzat				
Szélesség - behúzott állapotban	73 cm	73 cm	73 cm	73 cm
Szélesség - meghosszabbítva	1,1 m	1,1 m	1,1 m	1,1 m
Hosszúság - behúzott állapotban	48,9 cm	48,9 cm	48,9 cm	48,9 cm
Hosszúság - üzemeléskor	1 m	1 m	1 m	1 m
Ellensúly alapzat				
Szélesség - behúzott állapotban	73 cm	73 cm	73 cm	NA
Szélesség - meghosszabbítva	1,1 m	1,1 m	1,1 m	NA
Hosszúság - üzemeléskor	72,4 cm	72,4 cm	72,4 cm	NA
Zajkibocsátás a légtérbe gépezet által				
Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)				
Manuális csörlő	90 dB	90 dB	90 dB	90 dB
Elektromos csörlő	95 dB	95 dB	95 dB	95 dB

* A 10 hüvelykes pneumatikus hátsó kerék opció 2,5 cm-rel növeli a fenti specifikációkat.
* A négypontos B görgőopció 2,5 cm-rel növeli a fenti specifikációkat.
* Az ellensúly alapzat 2,5 cm-rel növeli a fenti specifikációkat.

Modell	GL-4	GL-8	GL-10	GL-12
Villák				
Hosszúság	57,2 cm	57,2 cm	57,2 cm	57,2 cm
Szélesség	52,1 cm	52,1 cm	52,1 cm	52,1 cm
Rakodólap				
Hosszúság	58,4 cm	58,4 cm	58,4 cm	58,4 cm
Szélesség	55,9 cm	55,9 cm	55,9 cm	55,9 cm

Munkagép-konfigurációk

Alapzat: Standard alapzat
GL-4 és GL-8

***Kerekek és görgők:**
Pneumatikus opciók
Elöl: $2^1/_2$ hüvelykes görgők
Hátul: 10 hüvelykes pneumatikus kerekek

Alapzat: Állítható alapzat
GL-4, GL-8, GL-10 és GL-12

***Kerekek és görgők:**
Pneumatikus opciók
Elöl: $2^1/_2$ hüvelykes görgők
Hátul: 10 hüvelykes pneumatikus kerekek

Négypontos A görgőopció
Elöl: 2 hüvelykes kettős kerékgörgő görgők
Hátul: 4 hüvelykes kerékgörgő

Négypontos B görgőopció
Elöl: $2^1/_2$ hüvelykes görgők
Hátul: 5 hüvelykes kerékgörgők oldalsó fékkel és 4 pontos forgó zárolással

Alapzat: Ellensúly GL-4, GL-8, GL-10

****Kerekek és görgők:**
Elöl: 4 hüvelykes rögzített kerék
Hátul: 5 hüvelykes kerékgörgő oldalsó fékkel

*Standard vagy állítható alapzat munkagépek standard kiszállítása 8 hüvelykes hátsó kerekekkel és 2 hüvelykes kettős elülső görgőkkel történik.

**Ellensúly alapzattal felszerelt munkagépek standard kiszállítása 5 hüvelykes hátsó görgőkkel oldalsó fékekkel és 4 hüvelykes rögzített elülső kerekekkel történik.

Munkagép súlya

Genie Lift 4 alapzat:	Görgőopció:	Súly:
Standard	Standard	51 kg
Standard	Pneumatikus	53 kg
Állítható	Standard	57 kg
Állítható	Pneumatikus	59 kg
Állítható	Négypontos A görgőopció	62 kg
Állítható	Négypontos B görgőopció	63 kg
Ellensúly	Standard	178 kg

Genie Lift 8 alapzat:	Görgőopció:	Súly:
Standard	Standard	60 kg
Standard	Pneumatikus	62 kg
Állítható	Standard	66 kg
Állítható	Pneumatikus	68 kg
Állítható	Négypontos A görgőopció	71 kg
Állítható	Négypontos B görgőopció	72 kg
Ellensúly	Standard	186 kg

Genie Lift 10 alapzat:	Görgőopció:	Súly:
Állítható	Standard	68 kg
Állítható	Pneumatikus	69 kg
Állítható	Négypontos A görgőopció	73 kg
Állítható	Négypontos B görgőopció	73 kg
Ellensúly	Standard	188 kg

Genie Lift 12 alapzat:	Görgőopció:	Súly:
Állítható	Standard	70 kg
Állítható	Pneumatikus	72 kg
Állítható	Négypontos A görgőopció	75 kg
Állítható	Négypontos B görgőopció	76 kg

Az elektromos csörlőopció további 47 kg-al növeli a fenti munkagépek súlyát.

Forgalmazza:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Díjmentesen az USA-ban és Kanadában
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241